



テーマ：世界のジオパークが島原半島に集う⑩



「島原半島ジオパークのことがわかる本」

地元の魅力再発見！

ジオパークのことがわかる本を発刊

観光客や知り合いに島原半島の見どころを聞かれて「ドキッ」としたことありませんか？

「田舎だし何にもないじゃないか」と答えてしまいがちですが、それってホントですか？雲仙の山々、温泉、湧水、地質、自然景観、そして歴史……。この地に生まれ育った私たちは、数えきれないほどの観光資源に恵まれている島原半島のことをどれだけ知っているのでしょうか。

そこで、島原半島ジオパーク推進連絡協議会では、半島で暮らす人々が半島の魅力を知り、それを観光資源として活かす取り組みの一つとして、2月初めに『島原半島ジオパークのことがわかる本』を発刊しました。

早崎半島から平成新山に至る火山による島原半島の成長の歴史。その大地の上に生きる自然の営み。そこで培われる人々の暮らしと文化。島原半島のなぜ？の答えがここにあります。

初版無料で市役所観光・ジオパークグループ、島原商工会議所で配布しています。

島原半島ジオパーク検定初級編開催

「地元こんなならまかしちよけ！」の超ベテランから、「ジオパークは知ってたかー」の好奇心旺盛な人、島原半島ジオパーク検定を受けてみませんか？

今回は初級編ですので、「ジオパークマスタ―」への第一歩としてチャレンジしてみよう。

なお、試験問題は、『島原半島ジオパークのことがわかる本』から70%以上出題されます。

▼とき 3月18日(日) 9時30分開場

▼ところ 有明総合文化会館

▼検定料 高校生以上：1050円、中学生以下：525円

▼申込方法 『島原半島ジオパークのことがわかる本』に同封されている検定申込用紙に必要事項を記入の上、申し込んでください

▼申込期限 2月29日(水)まで(必着)

▼申し込み先 ジオパーク検定事務局(〒855-0879 島原市平成町1-1 雲仙岳災害記念館内 ☎5540)

国際会議開催までカウントダウン

今月で「第5回ジオパーク国際ユネスコ会議」開催まであと100日になります。刻々と迫る国際会議までの情報を国際会議ホームページ (<http://www.geoparks2012.com.jp>) や Facebook(<https://www.facebook.com/geoparks2012>) に発信していきますので、是非ご覧下さい。

特集 世界のジオパーク ⑥

香港特别行政区 (中国) (Hong Kong Geopark)

香港と言えば、息をのむほど美しい夜景を思いおこす人がいるかも知れません。世界的な観光地・香港は、美しい自然が残る世界ジオパークの1つでもあります。

香港特别行政区は、中国南東部にある珠江という河の河口にあり、香港島や九龍半島など235余りの島々を含めた地域を指します。

面積は1,104km²で、そのほとんどは山地からなり平地はほとんどありません。香港は2009年に中国の国立公園に認められ、さらに2011年9月には世界ジオパークに認定されました。香港ジオパークの見どころは、美しい柱状の岩石群がおりなす不思議な景観で、あたかもたくさんの鉛筆

を束ねたように見えます。『柱状節理』と呼ばれるこの景観は、温度の高い玄武岩の溶岩流が冷え固まる時に溶岩全体が縮む事によって生じますが、香港ジオパークで見られる柱状節理は比較的溫度の低い流紋岩の溶岩流によって生じたもので、世界的にも貴重です。香港ジオパークを作った火山活動は、恐竜やアンモナイトが地球上を席巻していた、中世代ジュラ紀(約1億4千万年前)のもので、時代こそ大きく異なりますが香港も、島原半島と同じ火山が創ったジオパークなのです。



六角柱状節理の島「ハイランド」

ジオパーク国際ユネスコ会議に向けた おもてなしワンポイント語学講座

vol.11



島原半島世界ジオパーク
キャラクター「ジオくん」

島原半島では、今年5月に「ジオパーク国際ユネスコ会議」が開催され、海外から多くのお客様がお見えになります。

島原でしか感じられない「おもてなし」を、海外からのお客様に体感していただけるよう、このコーナーで毎月、英語・中国語・韓国語の簡単な会話を紹介しています。

さあ、みんなで一緒にレッツトライ！

日本語

A：トイレはどこですか？

B：あちらです。

言葉が分からない外国の人にとって、いちばん大変なことはトイレを探すときかもしれません。

急いでいる人には、簡潔に、身振り手振りを交えて教えてあげてください。

英語

((フ)ウエア イズ ダ ウォッシュルーム?) (↓)

A：Where is the washroom? (↓)

(オウヴァ デア)

B：Over there.

※ (↓) は語尾を下げて発音することを意味します

※ 英語では「トイレ」とは言いません。

※ washroom の他に bathroom (バスルーム) や restroom ((ウ) レストルーム) などと言うこともあります。

中国語

(チン、 ウェ-シュンヅィンザ イ-リ?)

A：请问，卫生间在哪里？

(Qǐng wèn, wèi shēng jiān zài nǎ lǐ?)

(ザ イ-リ)

B：(指を指しながら) 在那里

(Zài nà lǐ)

“卫生间” (お手洗い) のほかに“洗手间” (シ-シュンヅィン xǐ shǒu jiān) を使っても結構です。

また、疑問詞の“哪里” (どこ) の発音は一旦下がってまた上がります。答えの“那里” (そこ) の発音は最初から強く発音するので気をつけてください。

韓国語

(ファジャンシリ オディ イムニカ)

A：화장실은 어디 입니까?

(チョチョク イムニダ)

B：저쪽 입니다.

※ 저쪽 (チョチョク) 「あちら」の代わりに 저기 (チョギ) 「あそこ」も使います。

저기 입니다. (チョギ イムニダ) となります。

